

Traducteurs **Rousane et Jean V. GURÉGHIAN**

Rousane :

Née en 1940 à Erevan, Arménie.

Diplômée en philologie de l'Université d'Erevan en 1963.

Journaliste et écrivain.

Journaliste, correspondante, à Paris, de la radio américaine Radio Free Europe / Liberty.

A traduit de très nombreux articles du français en arménien.

Jean :

Né en 1934 à Paris 10^e.

Architecte diplômé de l'Institut Polytechnique d'Erevan en 1959.

Et aussi écrivain, journaliste. Rédacteur en chef de la *Lettre de l'ADL*. Articles dans divers journaux, notamment dans *Le Figaro* et la revue *Europe&Orient*.

Parmi les dernières œuvres de Rousane et Jean V. Guréghian

- *L'Arménien sans peine*, Chennevières-sur-Marne, Assimil, 1999, 2001.
- *Armenian with Ease*, Chennevières-sur-Marne, Assimil, (en cours d'édition).
- *L'Arménien de poche*, Chennevières-sur-Marne, Assimil, (en cours d'édition).
- *La Reine Anahit* (avec G. Soghomonyan), Paris, L'Harmattan, 2000.

- *Tintin - Les 7 boules de cristal*, Bruxelles/Alfortville, Casterman/Sigest, (en cours d'édition) - traduction du français en arménien.

Parmi les dernières œuvres de Jean V. Guréghian

- *Le Golgotha de l'Arménie mineure - Le destin de mon père*, Paris, L'Harmattan, 1999, 2000.
- *Babamin yazgisi (Le Golgotha de l'Arménie mineure - traduit en turc)*, Istanbul, Belgué, 2004.
- *Et l'Arménie devint chrétienne* (avec G. Soghomonyan), Versailles, Éditions de Paris, 2004.
- *Mon année de sagesse* (collectif d'auteurs), Paris, Albin Michel, 2004.
- *Samuel* (théâtre), Versailles, Éditions de Paris, 2005.
- *Trois contes de H. Toumanian* (avec D. Donikian), Créteil, Edipol, 2006.
- *David de Sassoun*, Paris, Albin Michel, (en cours d'édition).
- *Le baptême par le feu*, G.V.P. (en cours d'édition).
- *L'Arménien en lettres latines pour usage courriel*, Alfortville, Sigest, (en cours d'édition).